

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM

Saturday - 5 PM

Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM

Sábado - 7 PM

Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes
6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**
Thursday/Jueves
9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes

fr.rodrico@olorc.org

Pastor

Angel Jimenez

angel@olorc.org

**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza

monica@olorc.org

Parish Secretary

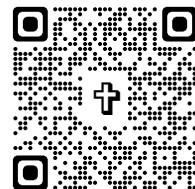
Sr. Suchita Xalxo

faith@olorc.org

**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →



August 17, 2025

Twentieth Sunday in Ordinary Time

Jer 38:4-6, 8-10 | Heb 12:1-4 | Lk 12:49-53

Grow:

Today's readings acknowledge the real challenges of living our faith. Following Christ will sometimes put us at odds with others – an uncomfortable reality that many will face in our broken and divided world. Yet we can find strength knowing that Jesus understands the constant opposition (both inward and outward) that we face. The second reading says, "Consider how he endured such opposition from sinners." Jesus knows what it's like to face opposition, but he endured it "for the sake of the joy that lay before him." That is our calling too. We are made to know the joy that awaits us beyond our crosses. We find the strength to persevere through our trials by "keeping our eyes fixed on Jesus." Keeping Christ as our focus, we will be able to overcome any obstacle we may face and run toward the goal of Heaven.

Go:

In today's Gospel, Jesus said, "I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing." Jesus' desire is that the whole world be set aflame with his love, and yet, he knows that this will not come easily. The good news is that Jesus is with us in the midst of the struggle. He too knows the deep longing and even anguish (the Gospel today uses that word!) that we experience as we work so that others may come to know God's love. We can take comfort in the fact that as much as we want to see others come to faith, God desires it even more than we do, and he is also pouring out his grace continually upon us. In the midst of any discouragement we may feel about those who seem opposed to God and to faith, may we remember the burning love that Christ has and his immense desire to draw all people to himself.

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ August 16 de Agosto, 2025

5PM:

7PM: Miriam y Alma Camarena (C), Alejandro Gutiérrez (IE), Alejandro León (IE), Maria Cano (IE), Martin Placencia Jr. (IE), William Ramirez (IE), Hector Ramirez Diaz (IE), Celso Gonzalez(†), Eleodora y Jesus Martin (†), Ivan León (†), Antonia Mireles (†), Jose Duran (†), Magdalena Sandoval (†), Maria de Jesus Ruiz (†), Martin Plascencia (†), Animas Benditas del Purgatorio (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ August 17 de Agosto, 2025

8AM: Juana, Maria & Rodolfo Jimenez (SI),
Fr. David Daibel (†)

10AM:

12PM: Miembros de la Escuela de Evangelización de San Andrés (IE), familia Calderón Gonzalez (IE), Carmelina Santos Luis (A†), Miriam Godínez (A†), Antonia Méndez (†), Ernestina Luis (†), Fidel Santos (†), Josefát Godínez (†), Miriam Godínez (A†), Jose y Pedro Calderón (†)

7PM: Alfredo Ramirez Mendoza (IE), Carmela Mendoza (IE), Margarita Vasquez Perea (IE), Maria Cano (IE), Martin Placencia Jr. (IE), Santiago Reyes (IE), Franklin y Yamileth Ramirez Vasquez (IE), Juan Gómez (A†), Jose Gómez (†), Hermina Carranza (†), Martin Plascencia (†)

TUESDAY/MARTES ♦ August 19 de Agosto, 2025

8AM: Mary Jo, Fatima, Fil Silva & families (SI),
Claudia Del Rio (B†)

WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ August 20 de Agosto, 2025

8AM: Bebiano & Rosalyn Tolentino (†)

THURSDAY/JUEVES ♦ August 21 de Agosto, 2025

5:30PM: Maria Cano (IE), Martin Placencia Jr.(IE),
Martin Plascencia (†)

FRIDAY/VIERNES ♦ August 22 de Agosto, 2025

5:30PM: Servicio de Comunión

6PM: NO Confessions / NO Confesiones

A: Aniversario/Anniversary
B: Birthday
C: Cumpleaños
M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial
SI: Special Intention
†: Difunto/Deceased

Prayer List ♦ Lista de Oración

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| ♦ Amanda Sanchez | ♦ María del Rosario Espinoza |
| ♦ Gloria Wilcox | ♦ Mateo Sánchez |
| ♦ Jack Obrian | ♦ Martin Medina |
| ♦ José Luis Rocha Valdez | ♦ Muñoz Campos Family |
| ♦ Josh Silva | ♦ Oscar Ruiz |
| ♦ Juan Partido | ♦ Paulina Vicente Ortiz |
| ♦ Marlene Alderete | ♦ Robert Castillo |
| ♦ Maria Asunción Alvarado | ♦ Thomas Martínez |

Memorare Prayer ♦ Acuerdate Oh Señora !

Remember,

O most gracious Virgin Mary, that never was it known that anyone who fled to thy protection, implored thy help, or sought thy intercession, was left unaided. Inspired by this confidence, I fly unto thee, O Virgin of virgins, my Mother. To thee do I come, before thee I stand, sinful and sorrowful. O Mother of the Word Incarnate, despise not my petitions, but in thy mercy hear and answer me.

Amen.

Acuérdete,

Oh piadosísima Virgen María!, que jamás se ha oído decir que ninguno de los que han acudido a tu protección, implorando tu auxilio, haya sido desamparado. Animado por esta confianza, a Ti recurro, Madre, Virgen de la vírgenes, y gimiendo bajo el peso de mis pecados me atrevo a comparecer ante TI con devocionales y esperanza. Madre de Dios, no deseches mis suplicas, antes bien, escucharlas y acogerlas benignamente.

Amén.

Curso “Juan: Hagan discípulos míos”

!La Parroquia de Nuestra Señora del Refugio y la Escuela de Evangelizacion San Andrés te invitan a participar en este curso de formación!

Fechas:

- Miércoles 20, Jueves 21 y Viernes 22 de Agosto de 6:30 pm a 9:00 pm
- Sábado 23 y Domingo 24 de Agosto de 7:45 am a 4:30 pm

Lugar: 11140 Preston St., Castroville, CA

Cuota para alimentos: \$25

Informes:

Yola: 831-905-6481

Erika: 831-320-3095



Lauderdale Scholaships

Seventeen students from Our Lady of Refuge Church and North Monterey County High School received new and continuing high school and college scholarships for the **2025–26** school year. Thanks to the Lauderdale family’s legacy donation, we were able to award these scholarships to Hispanic students in our church. The scholarship is given to those who are excelling academically and are active in church classes and volunteer opportunities.

One student wrote,

“Your generosity has opened doors and created opportunities that I will forever cherish.”

Applications open online and are announced in the bulletin in February.

Becas de Lauderdale

Diecisiete estudiantes de la Iglesia de Nuestra Señora del Refugio y de la escuela secundaria North Monterey County High School recibieron becas nuevas y continuas para la preparatoria y la universidad para el año escolar **2025–26**.

Gracias a la donación heredada de la familia Lauderdale, pudimos otorgar estas becas a estudiantes hispanos de nuestra iglesia. La beca se otorga a quienes se destacan académicamente y participan activamente en las clases de la iglesia y en oportunidades de voluntariado.

Un estudiante escribió:

“Su generosidad ha abierto puertas y creado oportunidades que siempre apreciaré.”

Las solicitudes se abren en línea y se anuncian en el boletín en febrero.

Weekly collection ♦ Colecta semanal

August 2 & 3 de agosto

2nd Collection/ 2da Colecta

TOTAL: \$ 6,073.00

TOTAL: \$ 2,418.17



Lisa Brom
Realtor®
Parishioner
(831) 682-0126
Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
for Helping Others,
I am always grateful for your referrals"*



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"
RONNIE ALDERETE
P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

Birrieria
COALCOMAN
Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.
10500 Merrit St., Castroville
Tel: (831) 453-7060



WE CAN HELP YOU ON
YOUR NEXT PROJECT:
House, Bathroom,
Kitchen, Restrooms,
Remodeling and
HDU's as well as
getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ
831 776-6731
mrtznL8@hotmail.com

**St. Jude Children's
Research Hospital**
Finding cures. Saving children.
stjude.org/givetoday



(831) 633-2510
WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



Jesse Alderete III
Office: (831) 444-8582
Cell: (209) 482-8073

To advertise here, call
MISSION PUBLICATIONS
 888-253-4358
We accept

NAPA AUTO PARTS
CASTROVILLE AUTO PARTS
Greg Stefani
gregstefani@sbcglobal.net
Auto Repair 11051 Merritt St. Castroville, CA 831-633-6272
Brake Service
Heads Surfacing
Rotor & Drum Turning
Hyd. Hose Made

AUSONIO AFFILIATES

Ausonio **Barsotti**
partments PROPERTIES
Commercial • Office • Residential
Aladin **831-633-3371**
11420 A Commercial Pkwy • Castroville

**NOTRE DAME
HIGH SCHOOL**
Now Accepting
Applications for 2024-25
www.notredamesalinas.org
(831) 751-1850
Preparing Young Women
to Lead Extraordinary Lives!

GUADALUPE
Pregnancy Outreach
Pregnant? ¿Embarazada?
We provide FREE: Proveemos Gratis:
• Pregnancy Tests • Pruebas de embarazo
• Material Resources • Recursos Materiales
• Peer Counseling • Consejería Para-profesional
• Pregnancy Information • Información de embarazo
• Community Referrals • Referencias comunitarias
(831) 206 8539
213 East Lake Avenue, Watsonville
gpocares.org

**PHIL'S
FISH MARKET**
Experience a never ending variety of seafood
dishes at our new location in Castroville.
PHILSFISHMARKET.COM
10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152

**STRUVE
and
LAPORTE**
FD#322
41 W. San Luis St.
Salinas, CA
831-424-0311
FUNERAL CHAPEL
LOCALLY OWNED SINCE 1927
ROBERT STRUVE
BILL LAPORTE
FUNERAL INSURANCE LIC#0827391